

Trình tự Khiếu nại dành cho Người Thuê và Thực thi các Tiêu chuẩn Bất động sản trong các Căn hộ Cho Thuê



Chúng tôi chăm lo cho mái ấm của quý vị.



Quý vị thấy có vấn đề hư hỏng cần được bảo trì trong căn hộ của mình?



Trước tiên, hãy nói với chủ nhân/quản lý bất động sản.



Viết thành văn bản và gửi yêu cầu của mình, giữ một bản sao. “Xem mẫu ở mặt lưng tập sách này”



Vẫn chưa sửa chữa xong đúng ngày giờ? (Để cho chủ bất động sản có đủ thì giờ để sửa chữa)



Liên lạc với văn phòng Sở Cấp phép & Tiêu chuẩn của Thành phố (Municipal Licensing & Standards Division) ở địa phương.



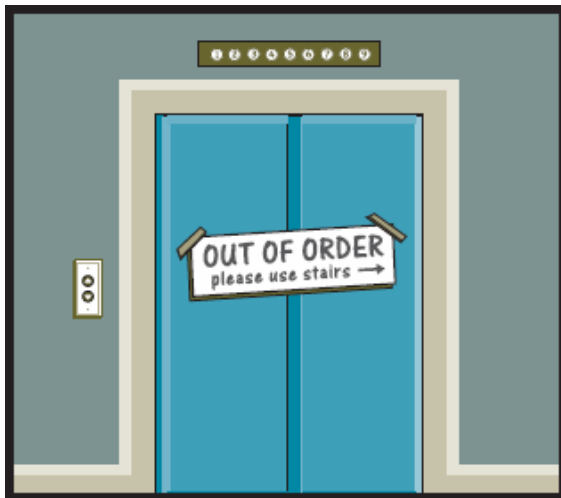
Lấy hẹn và sắp xếp để có người đến thanh tra. (**Người thuê không phải trả tiền** khi khiếu nại hay mời Sở Cấp phép & Tiêu chuẩn đến thanh tra)



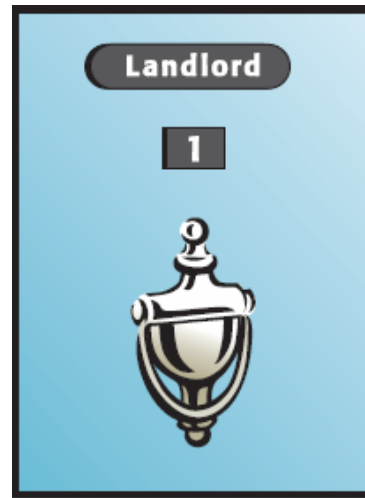
Một Viên chức Tiêu chuẩn Bất động sản (Property Standards Officer) sẽ đến thanh tra căn hộ này...



Có thể sẽ có một “Lệnh Buộc Tuân hành” (Order to Comply) được gửi đến cho chủ nhân bất động sản.



Yêu cầu của quý vị là loại gấp/khẩn cấp?



Trước tiên, hãy liên lạc với chủ nhân /quản lý bất động sản.



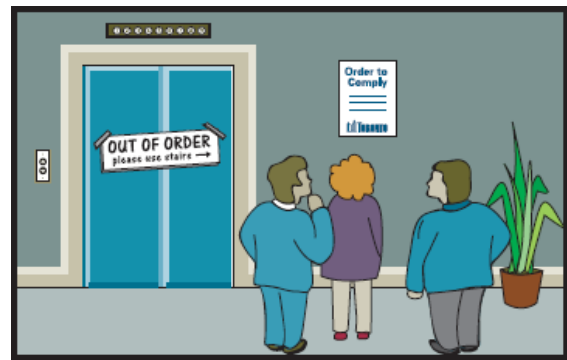
Chỗ hư hỏng không được sửa hay không có hành động để dọn dẹp chỗ nguy hiểm?



Hãy liên lạc với Sở Cấp phép & Tiêu chuẩn (ML&S). Họ sẽ thanh tra và có thể ra 'Lệnh Buộc Tuân hành.'



ML&S sẽ gửi cho quý vị một bản sao của Thông báo (Notice) hay Lệnh Buộc (Order) được ban hành về trường hợp căn hộ của quý vị



Quý vị cũng có thể hỏi xin bản sao các Thông báo hay Lệnh Buộc về trường hợp các khu vực chung trong chung cư.

Một vài số điện thoại có ích:

Muốn được trợ giúp pháp lý, xin gọi cho Legal Aid:
416-979-1446

Hội đồng về Quan hệ Chủ nhân và Người Thuê

416-654-8080

1-888-332-3234

www.LTB.gov.on.ca

Muốn tìm hiểu thêm, xin vào điểm mạng

www.toronto.ca/licensing/mrab.htm

Quản đốc Chung cư: _____

Chủ nhà: _____

Tổ chức Quản lý Bất động sản: _____

Văn Phòng Cấp phép & Tiêu chuẩn ở địa phương: _____

Các Số khác: _____

Muốn tìm hiểu thêm, hay muốn có tài liệu này bằng thứ tiếng khác,
xin vào điểm mạng của chúng tôi www.toronto.ca/licensing/mrab.htm

Quý vị có thể liên lạc với Access Toronto bằng điện thoại hay email khi
có điều muốn hỏi hay muốn biết khu vực mình sinh sống thuộc về quận nào.

Access Toronto: 416-338-0338 E-mail: accessto@toronto.ca

Quận Scarborough

Trung tâm Hành chính Scarborough,
150 Borough Drive, 3rd Floor
ĐT : 416-396-7071 Fax: 416-396-4266
E-mail: mlsscarborough@toronto.ca

Quận North York

Trung tâm Hành chính North York,
5100 Yonge St., 2nd Floor
ĐT: 416-395-7011 Fax: 416-395-7056
E-mail: mlsnorthyork@toronto.ca

Quận Etobicoke York

2 Civic Centre Court, 4th Floor
ĐT: 416-394-2535 Fax: 416-394-2904
E-mail: mlsetobicokeyork@toronto.ca

Quận Toronto and East York

Văn phòng Chi nhánh Phía Tây,
2238 Dundas St. W., 3rd Floor
ĐT: 416-338-0800 Fax: 416-392-0384
Email: mlstorontoeastYork@toronto.ca

Văn phòng Chi nhánh Phía Bắc,
666 Eglinton Avenue West
ĐT: 416-338-0711 Fax: 416-392-0386
Email: mlstorontoeastYork@toronto.ca